



**MASS INTENTIONS
FOR THE WEEK**



SATURDAY, January 25	
5:00 PM	For the people of the parish
SUNDAY, January 26	
7:30 AM	Por la gente de la parroquia
9:00 AM	†Grzegorz & Maria Karkoszka (By: Family) †Severyn Timek (By: Sisters)
10:30 AM	†Valent & František Petrašek (By: Louis & Mary Machovsky) Health & God's blessing for Joe Lojek on his birthday †Vladimir & Emilia Horanic (By: Family)
12:30 PM	†Maria Leonilda Santana (De: Familia) †Maria Hermila Ugaz Bautista – 5 años (De: Familia) †Ana Calixto - 2 años de fallecida (De: Esposo y Hijos)
MONDAY, January 27	
8:00 AM	†Božena Derdová (By: Emilia Bryja)
TUESDAY, January 28	
8:00 AM	†John Zapotocky Jr. – 44 yrs. (By: Son, Jerome)
WEDNESDAY, January 29	
8:00 AM	†Maria & Sylvester Kurnat (By: Emilia Bryja)
7:00 PM	Por la gente de la parroquia
THURSDAY, January 30	
8:00 AM	†Jozef Faltyn (By: Safader Family)
FRIDAY, January 31	
8:00 AM	†Mary Zapotocky – Birthday Remembrance (By: Son, Jerome)
7:00 PM	Por la gente de la parroquia
SATURDAY, February 1	
5:00 PM	For the people of the parish
SUNDAY, February 2	
7:30 AM	Por la gente de la parroquia
9:00 AM	†Pawel & Maria Karkoszka (By: Family) †Ann Halupka (By: Bizub Family)
10:30 AM	†John Lojek (By: M/M. Joseph Hurtik)
12:30 PM	Por la gente de la parroquia

ANNOUNCEMENTS & EVENTS



Next Sunday, February 2 – 3:00 PM



Eucharistic Adoration, The Chaplet of Divine Mercy & The Holy Rosary. All are welcome!

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

First Reading: Isaiah 8:23—9:3

The prophet Isaiah describes the anguish of a conquered people, but he promises that they will triumph and will see a great light as on the “day of Midian.”

Second Reading: 1 Corinthians 1:10-13, 17

Paul speaks to the Corinthians with both anger and indignation because they are quarreling among themselves as to whom they should show allegiance. Some wish to follow Paul; some, Peter; others Apollos; others, Christ.

Gospel: Matthew 4:12-23

Jesus begins his mission by going to Capernaum, fulfilling the prophecy of Isaiah. He selects Peter, Andrew, James and John as his disciples, inviting them to be “fishers of men.”

©1998 Bon Venture Services, Inc.



THE SANCTUARY LAMP BURNS THIS WEEK

In Loving Memory of my parents,
Mary & John Zapotocky Jr. & sister, Anna Marie
Zapotocky. **Given by: Jerome Zapotocky**

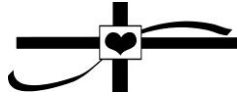
Please pray for our Sick & Homebound:

*Irene Hurtik, Dominik Kollar, Anna Krzysik,
Gloria Linares, Trudy Lucas,
Lucille Martineau, Maria Vargas & Margaret Wojtas*

Church Support			
Collection: January 18 - 19		1st	2nd
English	5:00 PM	109.00	57.00
Spanish	7:30 AM	352.00	178.00
English	9:00 AM	246.00	221.00
Slovak	10:30 AM	453.00	345.00
Spanish	12:30 PM	622.00	629.00
Total:		\$1,782.00	\$1,430.00
Thank you for your generous contributions!			
– last weekend:		Parish Maintenance	
– this weekend:		Aid Central & Eastern Europe	

OZNAMY A PODUJATIA SLOVENSKEJ KOMUNITY

3. nedeľa v Cezročnom období - RESPONZÓRIOVÝ ŽALM: Pán je moje svetlo a moja spása.



Zaregistruje sa za členov našej farnosti. Vyplňte prihlášku, ktorá je na prvej strane v anglickom bulletine a dajte ju do košíka počas zbierky, alebo ju odovzdajte počas úradných hodín na fare. Prihláška je aj na webovej stránke: www.sscmrchurch.org pod BECOME A MEMBER.

Na fare si môžete rezervovať sväté omše, ktoré budú slúžené za vašich blízkych. Poplatky sú nasledovné: Za omše slúžené v sobotu o 5.00 hodine večer a počas všetkých omší v nedeľu je poplatok \$20.00. Za omše slúžené počas týždňa je poplatok \$10.00. Poplatok za večné svetlo (pred Bohostánkom) je \$15.00 za týždeň.

ÚRADNÉ HODINY NA FARE: OD PONDELKU DO PIATKU OD 9.30 A.M. DO 4.30 P.M.

Adresa webovej stránky Kostola sv. Cyrila a Metoda www.sscmrchurch.org

Pozývame Vás na posedenie pri káve a koláčoch, ktoré je po slovenskej svätej omši.



ANUNCIOS Y EVENTOS DE LA COMUNIDAD HISPANA

GRUPO DE ORACIÓN: Únete a nosotros para cantar, alabar y escuchar de la palabra de Dios los miercoles despues de la misa de las 7:00 PM.



DOMINGO, 2 DE FEBRERO, 3:00 PM: Adoración Eucarística, Coronilla de la Divina Misericordia, El Santo Rosario. Todos son bienvenidos.

TIEMPO DE CUARESMA: 20 de febrero – Acto Penitencial 7:00 PM. **21 de febrero** – Exposición del Santísimo a las 5:30 PM, Misa 7:00 PM y Reflexión Cuaresmal 7:30 PM. **22 de febrero** – Reflexión Cuaresmal 7:00 AM.

UNA FRESCA PERSPECTIVA DE LAS LECTURAS DOMINICALES - SU PALABRA HOY por el Reverendo William J. Reilly Tercer Domingo en Tiempo Ordinario - 26 de enero de 2020

“Mientras caminaba a orillas del mar de Galilea, Jesús vio a dos hermanos: a Simón, llamado Pedro, y a su hermano Andrés, que echaban las redes al mar porque eran pescadores. Entonces les dijo: ‘Síguenme, y yo los haré pescadores de hombres.’ Inmediatamente, ellos dejaron las redes y lo siguieron. Continuando su camino, vio a otros dos hermanos: a Santiago, hijo de Zebedeo, y a su hermano Juan, que estaban en la barca de Zebedeo, su padre, arreglando las redes; y Jesús los llamó. Inmediatamente, ellos dejaron la barca y a su padre, y lo siguieron.”

Hubo algo especial en el encuentro de las dos parejas de hermanos con Jesús. ¿Los conocía de antes? ¿Por qué llamó a estos cuatro y no a alguien más? ¿Comprendieron ellos a qué los estaba llamando, y lo que significaba ser ‘pescadores de hombres’? ¿Cómo pudieron abandonar a su padre y negocio?

Jesús continúa caminando con nosotros, no a la orilla del mar de Galilea, pero sin embargo lo hace. Nos llama a todos, sin excepción, a Su trabajo. Lo encontramos, no solo en una iglesia, sino en nuestro vecindario, en las tiendas, en reuniones de padres y maestros, en el campo de pelota, y en nuestra vida parroquial. ¿Lo reconoce? Nunca sabemos por qué, cómo ni cuándo, pero el mismo Jesús nos llama y la tarea es la misma que se les encomendó a esos hermanos. ¿Qué si hubieran rehusado? ¿En dónde estaríamos hoy? ¿Qué es lo que El pide de mí?



**Front Cover Announcement Section*

**The people
in darkness
have seen
a great light**

